


Сведения об официальном оппоненте

по диссертации Эльбиковой Бальзиры Вячеславовны
«Калмыцкие сказки «Седклин арвн хойр бѣлг» / «Запомнившиеся двенадцать глав»: жанровая специфика, композиционные и поэтико-стилевые особенности» по специальности 10.01.09 – Фольклористика на соискание ученой степени кандидата филологических наук

Фамилия, имя, отчество	Хусаинова Гульнур Равиловна
Ученая степень (с указанием шифра специальности)	Доктор филологических наук (10.01.09 – Фольклористика)
Ученое звание	–
Основное место работы	
Полное наименование организации в соответствии с уставом	Ордена Знак Почета Институт истории, языка и литературы – обособленное структурное подразделение Федерального государственного бюджетного научного учреждения Уфимского федерального исследовательского центра Российской академии наук
Сокращенное наименование организации в соответствии с уставом	ИИЯЛ УФИЦ РАН
Полное наименование отдела	Отдел фольклористики
Почтовый индекс, адрес организации, адрес электронной почты	4500054, г. Уфа, проспект Октября, 71, rihll@anrb.ru
Веб-сайт	http://www.rihll.com/
Телефон	+7(347)2356077
Список основных публикаций оппонента, составляющего отзыв, за последние пять лет (не более 15 публикаций)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Хусаинова Г.Р. Башкирские волшебные сказки: поэтика и текстология (монография). Уфа: Изд-во Гилем, НИК «Башкирская энциклопедия», 2014. 216 с. 2. Хусаинова Г.Р. Устное народное творчество // Башкиры / в. ред. Р. Г. Кузеев, Е. С. Данилко; Ин-т этнологии и антропологии им. Н. Н. Миклухо-Маклая РАН; Ин-т этнологических исследований им. Р. Г. Кузеева УИЦ РАН; Ин-т истории, языка и литературы Уфимского научного центра РАН. М.: Наука, 2015. С. 397–408. 3. Башкирский фольклор: исследования и материалы. Вып. VII / Сост., отв. Ред. Г.Р. Хусаинова. Уфа: Гилем, 2019. 308 б. 4. Хусаинова Г.Р. Этнопедагогика башкирского народа // Этнопедагогика тюркских народов. Актюбинск, 2019. С. 41-55. 5. Хусаинова Г.Р. Башкирский эпос «Урал-Батыр» и его сходство с эпосами тюрко-

	<p>монгольских народов // Вестник СВФУ им. М. К. Аммосова: Серия Эпосоведение. 2017. №1. С. 20–26 [Электронный ресурс]. URL:http://epossvfu.ru/wp-content/uploads/2017/03/Хусаинова-20-26.pdf</p> <p>6. Хусаинова Г.Р. Сюжет «Кот в сапогах» (АТУ 545 В) в сказочной традиции башкир // Oriental studies. Элиста, 2018. № 4. С. 128–134.</p> <p>7. Хусаинова Г.Р. Варианты башкирского эпоса «Кузыйкурпэс менэн Маянхылыу» («Кузыйкурпяс и Маянхылу») в записях 30-х годов XX века // Проблемы Востоковедения. Уфа, 2018. № 3 (81). С. 48–55.</p> <p>8. Base mitopoética del personaje de Sosruko (por la versión Adyghe de la saga Nart). Мифопоэтическая основа характера Сосруко (по адыгской версии нартской саги) // Revista Dilemas contemporáneos: Educación, Política y Valores. Современные дилеммы: образование, политика и ценности. — (Мехико). Year VI, Special Edition, August 2019. Год VI, Специальное издание, август 2019 г. Leer más: https://www.dilemascontemporaneoseducacionpoliticayvalores.com/en/edici%e2%99%80n-2013/year-vi-special-edition-august-2019 (соавтор)</p>
--	--

Главный научный сотрудник,
Зав. отделом фольклористики
ИИЯЛ УФИЦ РАН
Доктор филологических наук
Верно:


 Г.Р. Хусаинова

И.о. директора ИИЯЛ УФИЦ РАН

 А.Д. Казанчиев

*Подписи Г.Р. Хусаиновой и А.Д. Казанчиева заверены
Главным научным сотрудником ИИЯЛ УФИЦ РАН
А.М. Трунцовой*

01.11.2019



ОТЗЫВ ОФИЦИАЛЬНОГО ОПИОНЕНТА
о диссертации Эльбиковой Бальзиры Вячеславовны на тему
«Калмыцкие сказки «Седклин арвн хойр бөлг» / «Запомнившиеся
двенадцать глав»: жанровая специфика, композиционные и поэтико-
стилевые особенности», представленной на соискание учёной степени
кандидата филологических наук, специальность 10.01.09. – фольклористика

Диссертация Б.В. Эльбиковой, как следует из ее названия, посвящена изучению жанровой специфики, композиционных и поэтико-стилевых особенностей сказок, записанных у сказителя М. Буринова в 1958–1959 гг., в пос. Башанта Городовиковского района Республики Калмыкия (ранее Калмыцкой АССР) и опубликованных отдельным сборником «Седклин күр» («Задушевный разговор»), но в рукописи именуемый «Седклин арвн хойр бөлг» («Запомнившиеся двенадцать глав»), который является ярким образцом художественного воплощения заимствованного «обрамления» в калмыцкой сказочной традиции. Объем проанализированного материала довольно внушителен.

Актуальность и научная новизна диссертационной работы определяется выбором малоисследованной темы и комплексным подходом к достижению поставленной цели. Автору удалось показать степень оригинальности калмыцких сказок, бытовавших в «обрамлении», определить степень адаптации заимствованных «обрамленных» сюжетов в калмыцкой устной традиции, а также выявить базовые «этнопоэтические константы» калмыцкой народной сказки, что позволило увидеть особенности стилистической выразительности и разнообразия сказок, определить перспективу дальнейших исследований в области изучения типологии фольклора.

Теоретическая и практическая значимость работы не вызывают сомнений: основные выводы и отдельные положения могут быть использованы в дальнейших исследованиях в области сравнительного изучения сказочного фольклора разных народов, в теоретико-методологических разработках, направленных на изучение характера взаимодействия устных и письменных традиций. Полученные в ходе исследования результаты важны не только для калмыцкой, но и фольклористики других народов, особенно тюрко-монгольских. Они могут использоваться при составлении научно-методических и учебных пособий, при разработке лекционных и специальных курсов для студентов гуманитарного профиля.

Стиль изложения логичен и отвечает требованиям, предъявляемым к подобным научным исследованиям. **Структура работы** отражает логику исследования и полностью соответствует поставленным задачам.

Рецензируемая диссертация состоит из трех глав, каждая из которых в свою очередь делятся на конкретные разделы, заключения, солидной библиографии и приложения.

Первая глава «История записи, публикации и изучения калмыцких сказок цикла «Седклин арвн хойр бөлг» / «Запомнившиеся двенадцать глав» сказителя М. Буринова» состоит из трех подразделов. В первом проводится краткий экскурс в историографию калмыцкой народной сказки. Отмечаются этапы собирания калмыцкого сказочного наследия, активное издание текстов калмыцких сказок в 60-х–70-х г. XX в., серии экспедиций в 2012–2017 гг. Второй подраздел посвящен истории записи, публикации и изучения калмыцких сказок цикла «Седклин арвн хойр бөлг» / «Запомнившиеся двенадцать глав», который является объектом исследования диссертационной работы. Историография сказок цикла «Седклин арвн хойр бөлг» / «Запомнившиеся двенадцать глав» начинается с его издания в 1960 г. под названием «Седклин күр» («Задушевный разговор»), а в 1964 г. – под названием «Медноволосая девушка» в издательстве «Наука» с предисловием известного востоковеда Б. К. Пашкова, ставшим первым исследованием по изучаемому циклу сказок. Следующее – книга М. Э. Джимгирова (1970), где

автор приходит к важным выводам: 1) «Запомнившиеся двенадцать глав» напоминает индийский прототип только своей формой «обрамленной повести», а само содержание рассказов Арши ламы – это типично народные калмыцкие сказки» (с. 19) и 2) «Существовало два варианта главного героя: в письменной литературе – вариант «волшебного трупа» (Веталы), а в сказках, которые рассказывались и распространялись устным путем, фигурировал «живой святой»; 3) «В составе сказок цикла «Седклин арвн хойр бѣлг» / «Запомнившиеся двенадцать глав» имеются все жанровые разновидности сказок, кроме сказок о животных» (с. 20); затем – Е. Я. Джамбинова, который в послесловии к сборнику «Сказки калмыков» (1994) на немецком языке отмечает, что имеет место «влияние обрамленной повести «Сиддиту кур» / «Волшебный мертвец» на формирование цикла сказок «Седклин арвн хойр бѣлг» / «Запомнившиеся двенадцать глав» (с. 21). Не обошла этот цикл вниманием в своем исследовании также И. С. Надбитова, указав на типологическое сходство его с другими традициями, в частности, с литовской традицией цикла в соответствии с классификацией, предложенной Б. П. Кербелите (2005), и Аарне-Томпсона (1979) (с. 22); Б. Б. Горяевой в монографии «Калмыцкая волшебная сказка: сюжетный состав и поэтико-стилевая система» (2011), которая определяет сюжетно-тематический фонд калмыцкой волшебной сказки, в том числе и цикла «Седклин арвн хойр бѣлг» / «Запомнившиеся двенадцать глав» в соответствии со «Сравнительным указателем сюжетов. Восточнославянская сказка» (с. 22-23). Все это свидетельствует о значимости сборника «Запомнившиеся двенадцать глав» в калмыцкой фольклористике.

Последний подраздел первой главы 1.3. «Сказитель Муутл Буринов и его сказочный репертуар в записи 1958– 1959 г.» дает хорошее представление о сказителе М. Буринове. Наряду с биографическими сведениями, называются имена сказителей, от которых М. Буринов услышал эти сказки. Архивные материалы о сказителе дополнены собственными записями диссертанта, осуществленными во время экспедиции в августе 2018 г. на родине М. Буринова. Здесь же приводятся наблюдения других исследователей о сказках, записанных от М. Буринова.

В завершении первой главы диссертации, на наш взгляд, удачно выделяются четыре периода в истории фиксации, публикации изучения калмыцкого сказочного фольклора: 1) Вторая половина XIX – начало XX в. – это начало собирания калмыцкого фольклора русскими и зарубежными учеными. 2) Начало XX – середина XX в. – в процесс собирания, издания образцов калмыцкого сказочного фольклора подключилась молодая калмыцкая интеллигенция; 3) 60-е–70-е г. XX в. – был создан сектор фольклора в КНИЯЛИИ и осуществлены новые записи образцов калмыцкого фольклора, в том числе у сказителя М. Буринова калмыцких сказок цикла «Седклин арвн хойр бѣлг» / «Запомнившиеся двенадцать глав», объединенных «рамочной» композицией и изданных под названием «Седклин кур»; 4) Период конца XX – начала XXI в – проведение полевых исследований за рубежом, в регионах компактного проживания ойратов зарубежья.

Вторая глава – «Традиция «обрамления» в калмыцком сказочном фольклоре». Под обрамлением диссертант подразумевает «рамочную» конструкцию, включающую пролог, представленный в цикле сказок «Седклин арвн хойр бѣлг» / «Запомнившиеся двенадцать глав» в виде самостоятельного сюжета, вводные и финальные формулы, обрамляющие различные сказочные сюжеты» (с. 38-39). Скрупулезный анализ материала показал, что «обрамление» представляет собой устойчивое явление, как в плане содержания, так и формы, и это свойство придает ему способность к циклизации разных повествований в рамках одного жанра, к примеру, цикла калмыцких сказок цикла «Седклин арвн хойр бѣлг» / «Запомнившиеся двенадцать глав» М. Буринова» (с. 39).

В подразделе второй главы 2.1. «Пролог как важный элемент «обрамления» в калмыцком сказочном фольклоре» диссертант подверг тщательному анализу пять устных версий прологов, имевших

распространение среди калмыков (М. Буринова, Н.Кутуктаевой, К.Бадмаева, С. Бутаева, Х.Сян-Белгина) и письменный памятник «Сиддиту кур» («Волшебный мертвец»). Сравнительное изучение всех версий пролога привел автора диссертационного исследования к выводу, что в калмыцком сказочном фольклоре формы «обрамленной повести» сохранились в виде пролога, состоящего из определенного сюжета и инициальных, финальных формул, что основные конструктивные элементы сюжета шести вариантов пролога совпадают, различия носят незначительный характер. Эти несовпадения лишь подтверждают вариативные качества фольклорного произведения (с. 59).

В следующем подразделе рассматривается сюжетное сходство «обрамленных» сказок цикла «Седклин арвн хойр бөлг» / «Запомнившиеся двенадцать глав» и «Сиддиту кур» / «Волшебный мертвец», которое показало, что «по своему содержанию калмыцкие сказки не совпадают с основной идеей древнеиндийского литературного памятника – прославить царя, а отражают народные представления о добре и зле, о грехе и добродетели, выражают веру народа в торжество справедливости. «Обрамление» как композиционный прием, отдельные сюжеты и мотивы «обрамленных повестей» адаптировались в калмыцкой устной традиции настолько органично, что, объединяя исконно калмыцкие сюжеты, они стали способствовать формированию сказочных циклов» (с. 68-69).

В третьей главе «Константные фрагменты сказочного повествования сказок цикла «Седклин арвн хойр бөлг» / «Запомнившиеся двенадцать глав» и их структурно-семантическое содержание», в трех подразделах автор работы тщательно рассматривает выявленные ею этнопоэтические константы, вербализованные в рамках традиции «изображаемого фольклорного мира – и всего происходящего в нем». Они, как отмечает автор, «передают специфику национального фольклора, содержательно-понятийную суть явлений, понятий, предметов кочевого быта, исторического прошлого, мировоззренческих стереотипов носителей калмыцкой сказочной традиции, в том числе сказителя М. Буринова» (С. 127).

Выявленные и исследованные этнопоэтические константы позволили автору: 1) определить общность различных вариантов формул, мотивов, сюжетов калмыцких «обрамленных» сказок цикла «Седклин арвн хойр бөлг» / «Запомнившиеся двенадцать глав» и подтвердить их оригинальность;

2) разрешить вопрос о жанровой принадлежности сказок цикла «Запомнившиеся двенадцать глав»;

3) признать, что эти устойчивые художественно-стилевые слагаемые сказочного повествования составляют основной формульно-мотивный фонд национальной, локальной, сказительской традиций.

Давая в заключение оценку диссертации Б.В. Эльбиковой, следует отметить высокий теоретический уровень работы, тщательную проработку большого текстового материала, хороший анализ приводимых примеров.

Степень обоснованности научных положений и выводов не вызывает сомнений. Их достоверность подкреплена тщательным анализом материала. Результаты исследования прошли научную апробацию: отражены в ряде изданий и докладывались на нескольких международных конференциях.

Несмотря на несомненные достоинства диссертационного исследования, при чтении работы возникли вопросы и замечания, носящие уточняющий характер.

Завершение подраздела 1.1. «Краткий экскурс в историю изучения калмыцкого сказочного фольклора» не совсем понятно: «Фольклорные экспедиции 60-х–70-х г. XX в. дали новый толчок изданию ряда сборников образцов калмыцкого устного народного творчества, в том числе калмыцких народных сказок (1961, 1968, 1972, 1974)» (с. 15). В этом перечне отсутствуют издания калмыцких сказок после 1974 года, т.е. историография жанра калмыцкой сказки завершается 1974 годом. На наш взгляд, сюда следует перенести предложение: «История фиксации, публикации и изучения калмыцкого сказочного фольклора отражена в трудах калмыцких исследователей М. Э. Джимгирова (1970), Е. Д. Мучкиной (1984), В.Т.

Сарангова (1990, 2015), Т. Г. Басанговой (2002, 2004), Е. Я. Джамбиновой (2004), И. С. Надбитовой (2011), Б. Б. Горяевой (2011), Б. А. Бичеева (2012)».

Не совсем понятно и следующее предложение: «Запись калмыцких народных сказок производилась в ходе серии экспедиций (2012–2017)» (с. 17). С 60-х–70-х г. XX в. по 2012 г. экспедиции не проводились и сказки не записывались?

Чем объясняется непропорциональное соотношение объема глав (25 / 31 / 74). Объем третьей главы намного превышает объем первых двух глав, взятых вместе.

Отметим, что работа не лишена некоторых технических и отдельных стилистических погрешностей, в частности, повторов (С. 115 (второй и третий абзацы), 68-69 и 144); в оформлении библиографии встречаются неточности (количество страниц книги, издательство указано не во всех), в ряде названий статей отсутствуют страницы (143, 163 и др.), у работы под номером 177 пропущен автор и т.д. Имена Г. С. Лыткина (1861), Г. Н. Потанина (1886) упоминаются на стр. 13, но ни в тексте, ни в библиографии их работ нет.

Высказанные выше замечания и указанные недочеты отнюдь не умаляют достоинств оппонируемой работы соискателя Эльбиковой Б.В. Содержание диссертации соответствует паспорту специальности 10.01.09. - Фольклористика. Опубликованные статьи и автореферат диссертации адекватно отражают ее основные положения

Диссертационная работа, выполненная соискателем самостоятельно и имеющая существенное значение для развития региональной фольклористики, для монголоведческих исследований, является завершенной, логически последовательной и соответствует пп. 9–14 «Положения о порядке присуждения ученых степеней» (в редакции Постановления Правительства Российской Федерации от 24.09.2013 № 842), предъявляемым к работам подобного рода, а её автор – Эльбикова Бальзира Вячеславовна, вне всякого сомнения, достойна присуждения ей искомой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.09 – фольклористика.

Гульнур Равиловна Хусаинова, *Г. Хусей*
доктор филологических наук, главный научный сотрудник, зав.
отделом фольклористики Ордена Знак Почета института истории,
языка и литературы Уфимского федерального исследовательского
центра РАН

Контактные данные:

Тел. 89631409146, email: bashfolk@yandex.ru

Специальность, по которой официальным оппонентом защищена
диссертация: 10.01.09. – Фольклористика

Адрес места работы:

450054, Республика Башкортостан, город Уфа, проспект Октября, 71.

Тел. +7(347)2356077, email: rihll@anrb.ru

Подпись Гульнур Равиловна Хусаинова заверяю
Главный научный сотрудник Института ИЯЛ УФИЦ РАН
А.М. Третьяков
01.11.2019

